

AMERICAN THEATRE

PUBLISHED BY THEATRE COMMUNICATIONS GROUP VOLUME 19 NUMBER 9 NOVEMBER 2002

ROAMING SPOTLIGHT



Müller in America

NEW YORK CITY: So what would Shakespeare say if he came to see the Castillo Theatre's current production of *Hamletmachine*? "He'd probably ask, 'Why would Heiner Müller do a deconstruction of *Hamlet*, when *Hamlet* was a deconstruction of all previous plays?'," chuckles director Fred Newman. "But I think he'd like it." According to Newman, *Hamletmachine* (written by the late postmodern German playwright) offers more than a harsh dismantling of the Bard's *Hamlet*. Newman believes the poetic, highly metaphorical play, which depicts the fierce 20th-century struggle of communism versus facism and the catastrophic suffering it imposed, is "profoundly relevant to understanding what is happening in the world today." *Hamletmachine* runs through Nov. 10, with (from left in photo) Kenneth Hughes, Thecla Farrell and Marian Rich.

—Marlene Katz